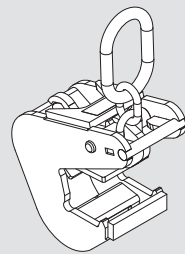
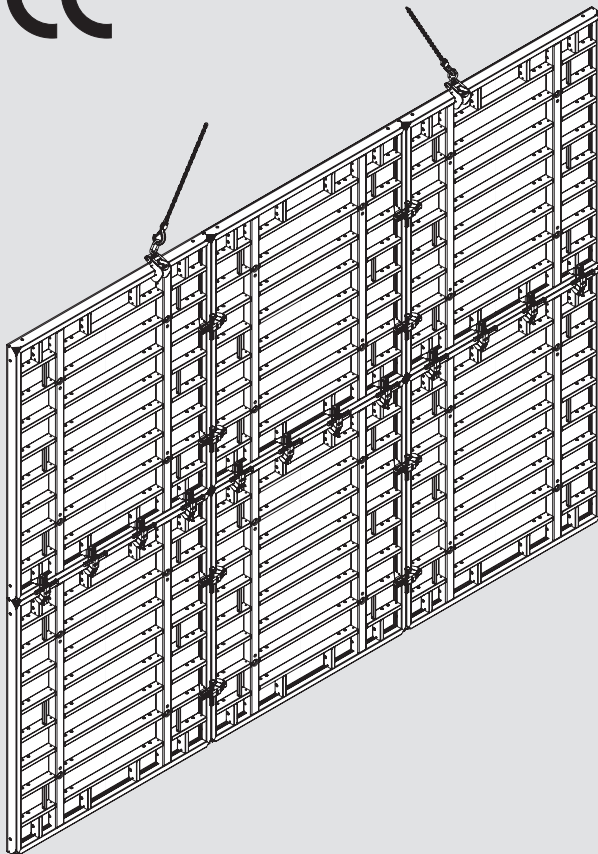


Lyftdon MAXIMO 1,5 t

Art.-nr. 115168

Översättning av den ursprungliga bruksanvisningen



Innehåll

Inledning

Översikt	1
Säkerhetsföreskrifter	2
Avsedd användning	4
Tester och inspektioner	5

Användning

Märkning	6
Lyftkapacitet	7
Montage	8
Lasttransport	9
Demontage	10

Appendix

Programdel	11
EU konformitetsförklaring	13

Teckenförklaring



Säkerhetsinformation



Notering



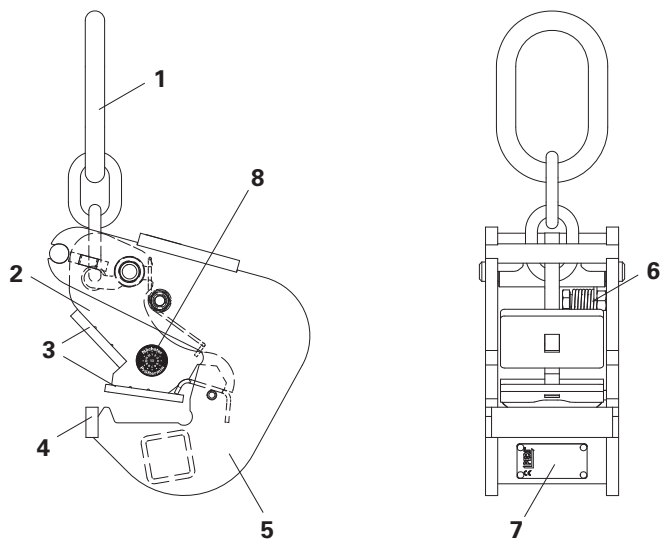
Okulärbesiktning



Lyftpunkt

Inledning

Översikt



(1) Lyftögla (RFID, ej på bild)

(2) Klämback

(3) Tryckplattor

(4) Stödfläns

(5) Redskapskropp

(6) Fjäder

(7) Typskylt

(8) Kontrollmärkning

Inledning

Säkerhetsföreskrifter

Allmänt

1. Avikelser från avsedd användning innebär en potentiell säkerhetsrisk!
2. Följ användningsföreskrifterna till PERI redskap för godshantering; observera uppgifterna på typskylten!
3. Följ de lokala arbetarskyddsbestämmelserna liksom andra relevanta säkerhetsföreskrifter vid användningen av våra produkter!
4. Entreprenören ansvarar för, att bruksanvisningen är lättillgänglig och alltid finns till hands på arbetsplatsen!
5. Uppdraget att självständigt hantera redskapen för godshantering får entreprenören bara ge åt personer, som är väl förtrogna med dessa uppgifter!
6. Hantera PERI redskap för godshantering så, att ingen person kan komma till skada!
7. Använd bara bärkraftiga och jämna lagrings- och staplingsplatser!
8. Överbelasta ej PERI redskap!
Överbelastning innebär en potentiell säkerhetsrisk!
9. Lagra PERI redskap för godshantering så, att inte väderförhållanden eller korrosiva material kan inverka menligt på säkerheten!
10. De som använder redskapen för godshantering måste vara observanta på synliga fel, t ex deformation, sprickor, brott, ofullständig märkning!
11. Använd inga skadade eller defekta redskap för godshantering!
12. Använd inte PERI redskap för godshantering om typskylt eller kontrollmärkning saknas eller inte går att läsa!

Inledning

Säkerhetsföreskrifter

Produktspecifikt

1. Personer som hanterar godset med redskapen, måste vara helt säkrade mot fall.
Säkra därför lasten mot tippning och glidning!
2. Se till att lasten är jämnt balanserad vid lyft! Lasten måste vara så pass stabil i form och läge, att ingen förskjutning kan ske vid förflyttningen!
3. Flytta bara gods med redskapen vid stiltje eller svag vind! Förflyttning av elementen får inte innebära någon som helst risk!
4. Säkerheten vid förflyttningen är beroende av vindhastigheten och den vindexponerade ytan på lasten! Beslut om säker användning fattas på plats!
5. Ingen persontransport!
6. Säkerställ att godset ligger säkert eller säkra det mot tippning och glidning, innan redskapet lossas!
7. Gods ska lyftas eller sättas ned försiktigt, ej ryckigt!
8. Ta bort eller säkra lösa delar vid förflyttning!
9. Lägg ned och säkra redskapen för godshantering så, att de inte kan falla ned eller glida iväg under transport och lagring. Lägg inte ned godset på redskapen!
10. Gör inga knutar på stålvajrar eller kättingar! Vira inte kättinglängorna om godset och spänn dem inte över vassa kanter! Räta ut kättingar som snott sig!
11. Det är inte tillåtet att transportera liggande staplar!

Inledning

Avsedd användning

1. PERI produkter är tekniska hjälpmedel, som enbart är avsedda för industriell användning och ska hanteras av fackfolk.
2. Denna bruksanvisning innehåller uppgifter för rätt användning och hantering.
3. Produkten som beskrivs här är ett redskap för godshantering och ska uteslutande användas till förflyttning av enskilda element eller elementenheter i systemen PERI MAXIMO och TRIO.
4. Produkten kan användas i temperaturintervallet; -20 °C till +60 °C.
5. Inga förändringar på PERI komponenter är tillåtna, eftersom detta innebär felanvändning vilket medför en säkerhetsrisk.
6. Byggplatsens egna komponenter som ställs till förfogande, måste motsvara kraven i denna bruksanvisning och i alla relevanta lagar och normer.
7. Särskilt gäller, om inget annat anges:
 - Träkomponenter: hållfasthetsklass C24 för massivt trä EN 338.
 - Ställningsrör: galvaniserade stålrör med minimidimension \varnothing 48,3 x 3,2 mm enligt EN 12811-1:2003 4.2.1.2.
 - Ställningsrörkopplingar enligt EN 74.
8. Bara PERI originaldelar får användas. Att använda andra produkter, i synnerhet som reservdelar, innebär en felanvändning och medför därmed en säkerhetsrisk.
9. Denna bruksanvisning tjänar som underlag för den objektrelaterade riskbedömningen och som anvisning för hur entreprenören (användaren) ska ställa i ordning och använda systemet. De ersätter dock inte dessa.

Inledning

Tester och inspektioner

1. Allmänt

Enl. AFS 2006:06 §33 ska journal föras över underhåll och fortlöpande tillsyn.

2. Syfte

Genom en kontroll före den första användningen av redskapen och genom regelbundet återkommande kontroller säkerställs att drifts- och funktionssäkerheten är garanterad.

3. Behörighet

Entreprenören ska se till, att redskapen för godshantering bara används, om de testats av en expert, om konstaterade brister åtgärdats och om icke-funktionsdugliga redskap sorterats ut.

4. Kontroll

4.1 Anordning av säkerhetskontroll

Entreprenören ska se till, att redskapen för godshantering kontrollerats av en expert, innan de används första gången.

4.2 Genomförande av kontrollen

Kontrollen omfattar okulärbesiktning och funktionskontroll.

Okulärbesiktning

- Deformationer och slitage på komponenterna
- Mekaniska skador
- Att alla komponenter finns
- Korrosionsskador
- Sprickor på svets sömmar och komponenter

Funktionskontroll

- Funktionsdugligheten hos lösa komponenter
- Om stängningssystemen fungerar
- Om säkringslåsen och säkringshakarna aktiveras
- Om öglor och schacklar är kopplingsklara

Experten avgör, om kontrollen ska rymma mer än detta och om ytterligare kontroller ska genomföras.

4.3 Åtgärder

Experten anger, vad som måste åtgärdas och hur, om brister konstateras vid säkerhetskontrollen. Därefter krävs det ytterligare en kontroll.

Bara originaldelar från PERI får användas som reservdelar.

Användning

Märkning lyftdon Typskylt



Använd aldrig Lyftdon MAXIMO 1,5 t om typskylt saknas eller är oläslig!



Kontrollmärkning



Använd aldrig Lyftdon MAXIMO 1,5 t om kontrollmärkning saknas eller är oläslig!



Anlita en expert för kontroll och applicera ny typskylt resp kontrollmärkning.
(Andra varianter av kontrollmärkning kan förekomma.)

Användning

Lyftkapacitet lyftdon



Förflyttning av andra produkter är inte tillåten!

Belastningskoefficient: 3
(enl. EN 13155)

Till. lyftkapacitet:

Stålelement 1,5 t (III. 1)

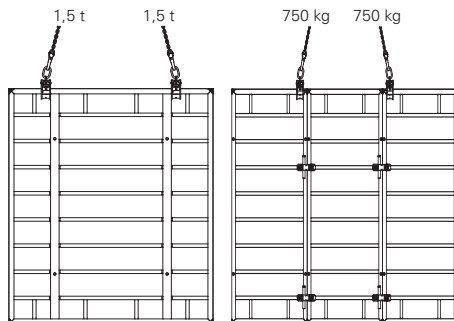
Aluminiumelement 750 kg (III. 2)

T ex: förflyttning av 6 element MAXIMO MX 330 x 240 resp TRIO TR 330 x 240 som en enhet.

Maximal lutningsvinkel = 30°

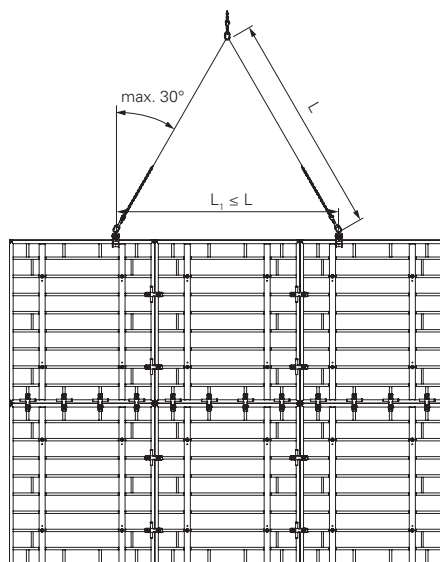
När avståndet mellan lyftkrokarna (L_1) är mindre än längden på den enskilda lyftpartslängan (L), är lutningsvinkeln $\leq 30^\circ$. (III. 3)

Om lyftkroken används tillsammans med kombilänga MX, är längden max. 3,90 m på den enskilda lyftpartslängan (L).



III. 1, stålelement

III. 2, aluminiumelement



III. 3

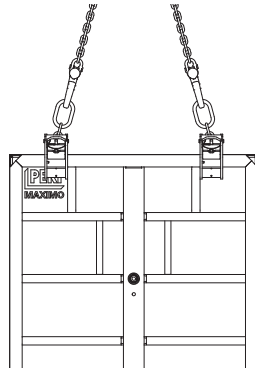
Användning

Montage lyftdon

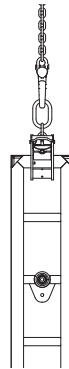


Överbelastning! Sätt alltid in 2 lyftkrokar per transportenhet symmetriskt mot lasttyngdpunkten, undantag elementbredd 30 cm!

- Vid elementbredd > 30 cm: arrangera 2 lyftdon riktade mot varandra så, att de stöder mot elementprofilerna och inte kan glida. (Ill. 4a)
- Vid elementbredd 30 cm: arrangera 1 lyftdon mittpå. (Ill. 4b)
- Transportera alltid innerhörn TRIO i kombination med ett följeelement. Koppla lyftdon till följeelementet (högprofil)!



Ill. 4a

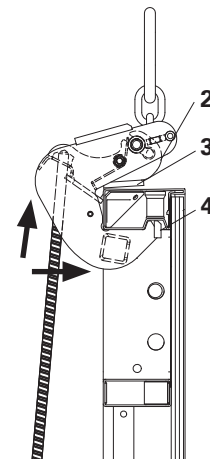


Ill. 4b

Montage

1. Tryck in klämbacken (2) för hand eller med ett formsteg till yttersta läget, mot fjäderkraften, och skjut lyftdon över kantprofilen, tills stödfjänsen (4) faller in i spåret på kantprofilen. (Ill. 5)

2. Klämbacken (2) stängs genom fjäderkraften. Lyftdon hålls i stängt läge tack vare fjäderkraften, även då redskapet är avlastat.



Ill. 5



Om fjäderkraften är för svag, måste fjädern bytas ut.



Tryckplattans (3) hela yta måste ligga an mot kantprofilen. (Ill. 5)

Användning

Lasttransport

Före lyftet:



- Kontrollera montaget av lyftkrok på elementet. (Ill. 6)
- Vid innerhörn TRIO måste lyftkroken vara kopplade till följeelementet (höprofil). (Ill. 6a)

Under transport:



Vistas aldrig under hängande last!

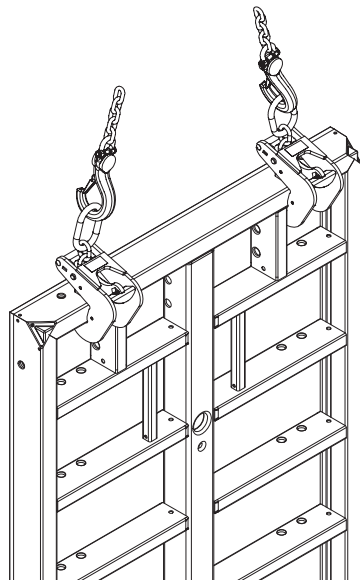
Efter gjutningen:



Lossa inte elementen från betongen med kran. Risk för okontrollerade rörelser och överbelastning!

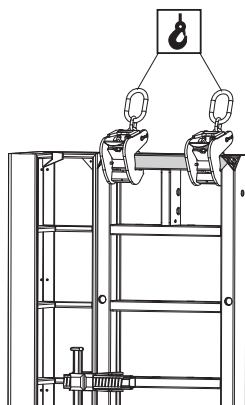
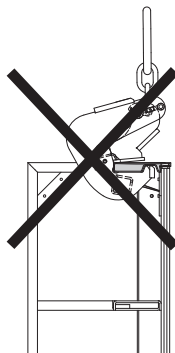
Avlastning:

Sätt alltid ned lasten mycket försiktigt. Se till att lyftkroken inte hamnar på något hinder.



Ill. 6

Innerhörn TRIO



Ill. 6a

Användning

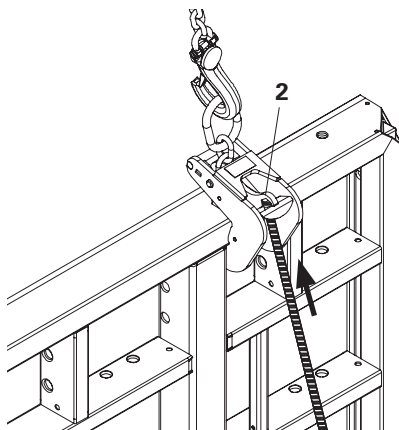
Demontage av lyftkrok på stående element



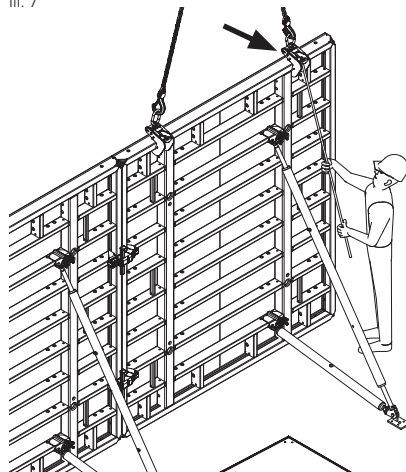
Element kan tippa! Säkra först elementet mot tippling och glidning, lossa därefter lyftkroken!

Demontage

1. Tryck in klämbacken (2), mot fjäderkraften, i yttersta läget, för hand eller t ex med ett formstag, och dra ut lyftkrok. (Ill. 7 + ill. 8)



III. 7



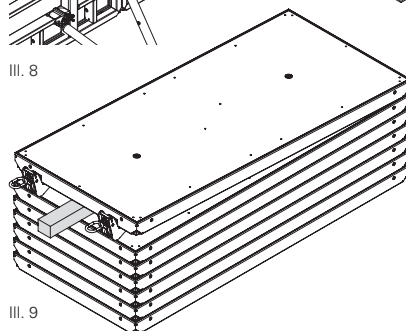
III. 8

Demontage av lyftdon på liggande element

Se till att avståndet mellan liggande element och element som läggs ned blir tillräckligt; lägg t ex in en regel.

Avstånd ≥ 10 cm.

(Ill. 9)



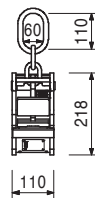
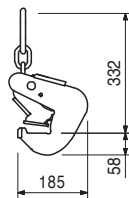
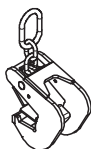
III. 9

Programdel

Art.-nr.	Vikt kg
115168	7,740

Lyftdon MAXIMO 1,5 t
För transport av MAXIMO
och TRIO element.

Tekniska data
Lyftkapacitet:
Stålelement 1,5 t.
Aluminiumelement 750 kg.



EU-konformitetsförklaring

Detta dokument är den svenska översättningen av det tyska originalet.

EU-konformitetsförklaring i enlighet med EU-direktivet 2006/42/EG Appendix II,1.A

I unionen bosatt person, bemyndigad att sammanställa de tekniska underlagen:

Civiling. Rainer Bolz
PERI GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 19
DE-89259 Weißenhorn

Beskrivning och identifiering av maskinen:

Produktgrupp: Vägghorn
Kategori: Redskap för godshantering
Artikel-nr.: 115168
Varubenämnr.: Lyftdon MAXIMO 1,5 t

Härmed försäkras vi, att maskinen motsvarar alla relevanta bestämmelser i följande EU-direktiv:

EU-maskindirektiv 2006/42/EG

Källa till tillämpade normer motsvarande artikel 7, avsnitt 2:

EN 13155: 2009-08
EN 14121: 2009-09
EN 1677
EN 818

Weißenhorn, 2013.06.11

Tillverkare
PERI GmbH
Postfach 1264
DE-89259 Weißenhorn

Teknisk chef

Civiling. Rainer Bolz
PERI GmbH

EU-konformitetsförklaring

EG-Konformitetserklaring

im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/EG

Anhang II,1.A

In der Gemeinschaft ansässige Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen:

Dipl.-Ing. Rainer Bolz
PERI GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 19
89259 Weißenhorn

Beschreibung und Identifizierung der Maschine:

Produktgruppe:	Wandschalung
Typ:	Lastaufnahmemittel
Artikel-Nr.:	115168
Handels-Bez.:	Versetzhaken MAXIMO 1,5 t

Es wird ausdrücklich erklärt, dass die Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien entspricht:

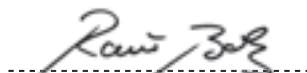
EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Fundstelle der angewandten harmonischen Normen entsprechend Artikel 7, Absatz 2:

EN 13155: 2009-08
EN 14121: 2009-09
EN 1677
EN 818

Weißenhorn, 11.06.2013

Hersteller
PERI GmbH
Postfach 1264
89259 Weißenhorn



Leitung Produktentwicklung

Dipl.-Ing. Rainer Bolz
PERI GmbH

**Det optimala systemet för
varje projekt och alla behov.**



Väggform



Pelarförm



Valförm



Klätterställning



Tunnelförm



Broförm



Ståmform



Byggnadsställning



Fasadställning



Industriställning



Trappform



Väderskydd



Tillbehör



Teknisk lösning



PERI Sverige AB
Form Ställning Plywood
Konstruktion
Box 178
301 05 Halmstad
Besöksadress:
Sadelvägen 19
Tel +46 (0)35-17 46 60
peri@peri.se
www.peri.se

Stockholm
Box 88
142 22 Skogås
Besöksadress:
Svararvägen 15
Tel +46 (0)8-449 46 60

Göteborg
August Barks Gata 21
421 32 Västra Frölunda
Tel +46 (0)31-99 71 60

Malmö
Drottninggatan 1D
212 11 Malmö
Tel +46 (0)40-49 17 31

Växjö
Hönnörsgatan 12
352 36 Växjö
Tel +46 (0)470-51 56 01

Örebro
Forskarvägen 1
702 18 Örebro
Tel +46 (0)19-765 29 50

Hedemora
Myrgatan 3A
776 30 Hedemora
Tel +46 (0)225-28 60 20

Skellefteå
Anbudsgatan 9
931 57 Skellefteå
Tel +46 (0)910-833 23

Vilhelmina
Volgsjövägen 31
912 32 Vilhelmina
Tel +46 (0)940-16 59 50